



In this Issue:

FROM THE DEPARTMENT

- 2 [Würdigung zum Abschied von apl. Prof. Dr. Brigitte Halford](#)

DEADLINES & DATES

- | | | |
|---|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 4 | <u>Second Course Registration Period for the WS 2020/21</u> | Until Oct. 11 |
| 4 | <u>Third Course Allocation Period</u> | Oct. 12/13 |
| 4 | <u>Registration Period for First-Semester M.A. & M.Ed. Students</u> | Until Oct. 18 |
| 4 | <u>Allocation Period for First-Semester M.A. & M.Ed. Students</u> | Oct. 19/20 |
| 4 | <u>Registration for Remaining Open Spots</u> | Oct. 24/25 |
| 4 | <u>Hardship Claims</u> | Until Oct. 22 |
| 5 | <u>Prüfer*innenwahl Staatsexamen Herbst 2021</u> | Oct. 1 – Oct. 31, 20 |
| 5 | <u>Winter Semester 2020/21</u> | Nov. 2, 20 – Feb. 12, 21 |

MISCELLANEOUS

- 6 [New Erasmus+ Coordinator](#)
- 6 [Wichtige Informationen für Lehramtsstudierende \(GymPO\)](#)
- 7 [Website: Opportunities Section](#)
- 7 [Indigenous Reads: *Son of a Trickster* \(2017\)](#)
- 8 [Reading Games: *Her Story* \(2015\)](#)
- 8 [Project *Studienstart*: Workshop "Fit in das \(digitale\) Tutorat" and ILIAS Course "Erfolgreich studieren im hybriden Semester"](#)
- 9 [Studierende für Förderunterricht am St. Ursula Gymnasium Freiburg gesucht](#)
- 9 [Teilnehmer*innen für Studie „Geschichtsunterricht vorbereiten“ gesucht](#)
- 9 [Call for Participation: 68th Studentische Tagung Sprachwissenschaft](#)
- 10 [Book Launch: *Jenseits von Corona*](#)
- 10 [Carl-Schurz-Haus: Upcoming Events](#)



Würdigung zum Abschied von apl. Prof. Dr. Brigitte Halford

Das Leben von apl. Prof. Dr. Brigitte Halford ist seit mehr als vier Jahrzehnten eng mit dem Englischen Seminar verbunden. Brigitte Halford hat hier studiert, ihr Staatsexamen abgelegt (1981), promoviert (1984) und sich 1994 habilitiert.

Ihre Laufbahn an der Universität Freiburg begann mit einer Reihe von befristeten Arbeitsverhältnissen (von 1981 bis 1990), teils in Vertretung von beurlaubten Kolleg*innen, meist aber in Projekten, die ihr akademischer Lehrer Herbert Pilch im Rahmen des berühmten SFB 321 „Übergänge und Spannungsfelder zwischen Mündlichkeit und Schriftlichkeit“ durchführte. Unterbrochen wurde die Tätigkeit an der Universität durch das Referendariat für das gymnasiale Lehramt. Im Jahr 1990 wurde sie dann zur akademischen Rätin ernannt und ein Jahr später zur Beamtin auf Lebenszeit. Ihre Dienstaufgaben waren zunächst je hälftig auf das Englische Seminar (Lehre, Prüfungen und Forschung) und die Philosophischen Fakultäten (Studienberatung, Verwaltung) verteilt, ab 1995 war Frau Halford dann zu 100 Prozent dem Englischen Seminar zugeordnet. Es folgten die Ernennung zur akademischen Oberrätin und zur außerplanmäßigen Professorin (1998).

Seit 1994 fungiert sie als Prüferin im Staatsexamen. Somit hat Frau Halford seit mehr als einem Vierteljahrhundert eine Vielzahl von Examenskandidat*innen betreut, Abschlussarbeiten bewertet und Abschlussprüfungen durchgeführt, und zwar auf allen Qualifikationsstufen, vom Bachelor-Studiengang über Lehramt und Magister/Master bis hin zur Promotion.

Ihre Verbindung zur anglo-amerikanischen Welt blieb über die Jahre stark ausgeprägt durch familiäre, freundschaftliche und berufliche Beziehungen insbesondere zu Kanada, wo ihr 1979 ein Master-Abschluss von der University of Victoria verliehen wurde. Aber auch zu den USA pflegte sie intensive Kontakte, die besonders durch den Professorenaustausch mit der Portland State University untermauert wurden. Regelmäßig hat Frau Halford auch an dem Dozentenaustausch des Englischen Seminars mit den Kolleg*innen an der Universität Basel teilgenommen, und darüber hinaus mehrfach sprachwissenschaftliche Professuren vertreten, zum Teil auswärts (Heidelberg), seit 2008 vornehmlich aber (und mehrfach) im eigenen Institut.

Die akademische Karriere wurde in der privaten Sphäre flankiert durch die Gründung einer Familie und die Geburt und Erziehung von drei Kindern. Dass dies mit nur wenigen Erziehungs- und Beurlaubungszeiten von statten ging und sich während der akademischen Weiterqualifizierung vollzog, verdeutlicht die große Energie und hohe Einsatzbereitschaft von Frau Halford. Sie gehörte über vier Jahrzehnte zu den beliebtesten Mitgliedern des Lehrkörpers des Englischen Seminars, war eine höchst gefragte Prüferin und Betreuerin, geschätzte Studienberaterin und darüber hinaus eine fachlich hoch geschätzte Lehrerin und Kollegin, die besonders mit ihrer Expertise in den Bereichen Phonetik und Phonologie, Erst- und Zweitspracherwerb, Sprachdidaktik, Soziolinguistik und Englisch in Kanada viele Generationen von Studierenden beeindruckt und nachhaltig geprägt hat.

Mit Brigitte Halford verabschiedet sich nicht nur eine der Säulen der sprachwissenschaftlichen Lehre am Englischen Seminar in den Ruhestand, sondern gleichzeitig eine ungemein sympathische, zugewandte, immer hilfsbereite und positiv denkende, allseits hoch beliebte Kollegin, die alle vermissen werden. Da hilft es zu wissen, dass das Englische Seminar schon seit Jahrzenten den sozialen Zusammenhalt auch über das Ende des Arbeitslebens hinaus pflegt und wir uns bei allem Abschiedsschmerz doch auch schon auf die berühmten "many happy encounters" mit Brigitte in den kommenden Jahren und Jahrzenten freuen dürfen.

DEADLINES & DATES



Course Registration and Allocation Periods for the Winter Semester 2020/21

The second course registration period for the Winter Semester 2020/21 ends on **October 11, 2020**. You can find detailed instructions for registration [here](#). The third allocation period takes place **October 12/13, 2020**.

Students wishing to register for M15 - Wissensvertiefung (B.A.) or M5 - Kulturwissenschaftliches Ergänzungsmodul (MiBNACS) are advised to check the Planner of Studies on HISinOne from time to time, as more courses will gradually become available for these modules (depending on capacity).

Lectures, Colloquia, and Tutorials

First come, first served **August 3 – November 1, 2020**

Seminars and Practicals

~~First registration period August 3 – August 9, 2020~~

~~First allocation period August 10 – August 16, 2020~~

Second registration period August 17 – October 11, 2020

~~Second allocation period August 24 – August 25, 2020~~

Third allocation period October 12/13, 2020

Master of Arts & Master of Education | 1. Semester

Registration period September 1 – October 18, 2020

Allocation period October 19/20, 2020

Remaining Open Spots

First come, first served October 24/25, 2020

Hardship Claims (Härtefallanträge)¹

~~GymPO August 3 – August 9, 2020~~

~~Scheduling issues etc. August 3 – August 23, 2020~~

Regular August 25 – October 22, 2020

The course catalogue is available via [HSinOne](#) or on our website, in [overview](#) or [annotated](#).

Please note that the Proseminar "[English Grammar: Zooming in on Syntax](#)" has been added in the linguistic section.

¹Please note the updated deadlines for *Härtefallanträge*, depending on your *Prüfungsordnung*. You can find a detailed explanation on our [website](#).

Prüfer*innenwahl Staatsexamen Herbst 2021

Die Prüfer*innenwahl für das Staatsexamen im Herbst 2021 läuft vom **01. – 31. Oktober 2020**. Sie erfolgt über die Webseite des Englischen Seminars. Das [Online-Anmeldeformular](#) ist nur während des Anmeldezeitraums zugänglich. Weitere Informationen zum Staatsexamen finden Sie [hier](#).

Winter Semester 2020/21

Courses at the English Department in the 2020/21 winter term will start from **Monday, November 2, 2020**. You can find an overview of the academic calendar including semester dates and holidays [here](#).



NEW ERASMUS+ COORDINATOR

Beginning on **October 1**, Sophie Bantle will take over the position of the English Department's Erasmus+ Coordinator from Fabiana Kutsche. We wish Fabiana all the best now that she has finished her studies and thank her for the great work she has done over the last four years. The Erasmus+ Coordinator's email address (erasmus@anglistik.uni-freiburg.de) remains the same. You can reach Sophie via email or by phone/video chat after making an appointment.

Wichtige Informationen für Lehramtsstudierende (GymPO)

Am 14.9.2020 ist eine [Neufassung der Corona-Pandemie-Prüfungsverordnung](#) in Kraft getreten. Darin heißt es unter anderem (Artikel 5, §3): "Für Studierende, die im Sommersemester 2020 in einem Lehramtsstudiengang eingeschrieben sind und sich noch innerhalb der Regelstudienzeit befinden, gilt eine von den in den Prüfungsordnungen geregelte Regelstudienzeit abweichende, um ein Semester verlängerte individuelle Regelstudienzeit." Dies kann sich unter Umständen auch auf Ihre Möglichkeit auswirken, die mündliche Prüfung auf zwei aufeinanderfolgende Semester zu splitten. Die Verordnung regelt auch die Übergangsbestimmungen der Rahmen VO-KM, so dass die GymPO I nun noch bis 31. März 2022 Anwendung findet. Der letzte reguläre Prüfungstermin nach GymPO I (2009) ist jetzt der Frühjahrstermin 2022 (bei Fächerkombinationen mit Bildender Kunst oder Musik der Frühjahrstermin 2023). Die letzte Möglichkeit zur Anmeldung besteht dementsprechend im Oktober 2021 (bzw. bei Fächerkombinationen mit Bildender Kunst oder Musik im Oktober 2022).

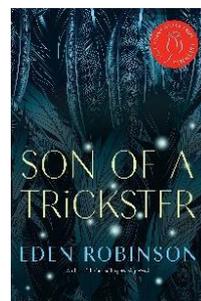
Weitere Information finden Sie auch auf den [Seiten des Kultusministeriums](#).

WEBSITE: *Opportunities* Section

We now have an [Opportunities](#) section on our website where you can find information about internships, conferences, job opportunities and PhD positions relevant to students of the English Department. You will also find a link to the online portal [JobTeaser](#), where students and recent graduates can search for internships and job offers as well as career events. Additionally, the JobTeaser platform provides access to specific opportunities for students at the University of Freiburg.

INDIGENOUS READS: *Son of a Trickster* (2017)

Despite contact restrictions, the book club **Indigenous Reads**, your colloquium dedicated to contemporary indigenous literature, will still meet to discuss Eden Robinson's *Son of a Trickster* (2017). The discussion will take place via Zoom.



<http://www.bukowskiagency.com/Robinson/Son-of-a-Trickster.htm>

More than ten years after her Giller-shortlisted title Monkey Beach, Eden Robinson returns with a striking and precise coming-of-age novel, in which everyday teen existence meets Indigenous beliefs, crazy family dynamics and cannibalistic river otters. Son of a Trickster is the first volume of the Trickster Trilogy. It is being adapted into a TV series as we speak, stay tuned for an #IndigenousReads viewing...

When? **October 26, 2020, 6 p.m.**

Where? **Online**

For more information or to register, please contact [Léna Remy-Kovach](#).

READING GAMES: *Her Story* (2015)

Reading Games (as in "we are reading games," not as if a series of gamified reading sessions) is a book club for video games instead of books.



We meet (currently online) on a monthly basis, and talk about selected games, from an interdisciplinary perspective, including Cultural Studies and literary approaches. In order to join, you don't have to have any level of knowledge about video games, or define yourself as a "gamer." That term is becoming as meaningful as a term like "movie-goer," in today's world, where digital games are everywhere as cultural products.

In this session, we will livestream *Her Story* (2015). Join our Discord channel to play it together and participate in the debate. You will not need to purchase a copy of the game.

When? **October 9, 2020, 4 – 8 p.m.**

Where? [Discord](#)

For more information or questions on how to access the Discord server, please contact [Kübra Aksay](#).

PROJECT STUDIENSTART: Workshop for Tutors “Fit in das (digitale) Tutorat” and ILIAS Course “Erfolgreich studieren im hybriden Semester”

As part of the project *Studienstart*, the *Abteilung Hochschuldidaktik* has two offers in the 2020 winter term:

- For tutors: **Workshop “Fit in das (digitale) Tutorat”**
The weeklong workshop from October 15 – 22 comprises synchronous and asynchronous elements and will be held in German. You can find more information and the form to sign up for the workshop [here](#).
- For first-semester students: **ILIAS course “Erfolgreich studieren im hybriden Semester”**
The self-study course offers students resources on self-regulated learning, for example study strategies, self-management, and time management. From the end of October, you can access the course [here](#).

Studierende für Förderunterricht am St. Ursula Gymnasium Freiburg gesucht

Das St. Ursula Gymnasium in Freiburg sucht Lehramts-Studierende, um Förderunterricht für Schülerinnen anzubieten, die sich mit den coronabedingten, erschwerten Lernbedingungen im letzten Schuljahr sehr schwergetan haben. Die Förderkurse betreffen die Fächer Mathematik, Deutsch, Französisch, Englisch, Spanisch und Latein und sollen in Kleingruppen stattfinden. Die Bewerbungsfrist ist der **2. Oktober 2020**.

Weitere Informationen zu Zeitraum, Bezahlung und Bewerbung finden Sie [hier](#).

Teilnehmer*innen für Studie "Geschichtsunterricht vorbereiten" gesucht

Eine Gruppe am Institut für Erziehungswissenschaften an der Universität Freiburg führt derzeit eine Studie zum Thema Lehrkohärenz im Lehramtsstudium Geschichte durch. Die Studie findet über Zoom statt und besteht aus zwei Terminen die jeweils 100-120 Minuten lang dauern. Der zweite Termin ist immer genau eine Woche nach dem ersten Termin. Für die Teilnahme erhalten Sie 40 EURO.

Weitere Informationen sowie die Möglichkeit zur Anmeldung finden Sie [hier](#).

CALL FOR PARTICIPATION: 68th Studentische Tagung Sprachwissenschaft

The **68th Studentische Tagung Sprachwissenschaft (StuTS)** is a conference organized by students at the Freie Universität Berlin, the Humboldt-Universität zu Berlin and the Universität Potsdam.

All students of linguistics (as well as study programs with a partial focus on languages) are invited to present their current course projects, theses or other projects from their studies to a broad, diverse audience of their fellow peers at the 68th StuTS. Bachelors', Masters', and PhD students alike are all welcome to submit their contributions!

When? **November 19 - 22, 2020**

Where? **Online**

Topic proposals in the form of a short, informative abstract can be submitted until **October 12, 2020** [here](#). For more information, please visit the conference's [website](#).

BOOK LAUNCH: *Jenseits von Corona*

Prof. Dr. Bernd Kortmann and Prof. Dr. Günther Schulze, are joining together in publishing the anthology *Jenseits von Corona* ("Beyond Corona"), available on 25 September, 2020. This kaleidoscopic essay collection comprises thirty articles written by researchers, scientists, and scholars from a range of disciplines who present their views of the post-pandemic world.

Prof. Dr. Kortmann and Prof. Dr. Schulze will present the publication during an online launch event that can be livestreamed:

When? **September 29, 6 - 7.15 p.m.**

Where? **Online**

More information as well as the Zoom link for the event can be found [here](#).

CARL-SCHURZ-HAUS: Upcoming Events

During the next month, the **Carl-Schurz-Haus** offers various events which are of interest to members of the English department. Particularly in regards to the upcoming US election in November, multiple talks offer insights into the current political situation in the United States.

- Tuesday, September 29, 10 a.m. – 3 p.m. & 7 p.m – 9 p.m. | Carl-Schurz-Haus, Foyer, Eisenbahnstr. 62
[Opening of the exhibition "The Deciders"](#) (Patrick Cavan Brown, Asheville, NC & Greenville, SC)
- Wednesday, October 7, 7 p.m. | Online
["America First: Donald Trump im Weißen Haus. Eine Bilanz"](#) (Prof. Dr. Stephan Bierling, Regensburg)
- Friday, October 9, 8 p.m. | artjamming, Güntertalstr. 41 & streaming on YouTube
["Dreaming of Bigotry's End"](#) (Mosi Secret, New York City & Berlin)
- Thursday, October 22, 6 p.m. | Online
["America's Reckoning: A Divided Nation Votes"](#) (Sumi Somaskanda, Washington D.C.)
- Saturday, October 24, 11 a.m – 4 p.m. | Carl-Schurz-Haus, Library, Eisenbahnstr. 62
[Tag der Bibliotheken and Book Sale](#)

Please register for the events in advance [here](#). More information as well as other events organized by the Carl-Schurz-Haus can be found in the [program](#).